

Call no: B. (NS)PP548

Author: Tehinot. 1700.

Title: Dizeh ... tehinah ... di vayber zogen an R.H. ve-Y.K. ...
alenu le-shabeah

כותר: דיזה ... תחינה ... דיא ווייבר זאגן אן ר"ה וי"כ ... עלינו
לשבח ...

Imprint: [Europe : s.n., 17--]

Collation: 1 broadside : ill. (border design) ; 21 x 18 cm.

הערות: סוג הגליון: תחינה. תחילת התפילה: עלינו לשבח. כולל טקסט בשפה
האידיש.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

דיוה שניה תמינה זאלין דיא אייבר זאגן אן ר"ה ז"ל אין עוינו לשבח
פ"ר כורעיס ואשת חוית אין די עבודה

ערינו לשבח (לארון הכל) אויף איר (פ"ב ע"ב) איז די שולד צו זוכן דיין

הייזגן נאמן (בחמלה) אויט פארישט חוסן צו ביטן צו גניסן
דיין באראה עליקייט. אויב איך טעהן בין פון היט עבירות בעו"ה (בעל הרחמים
נקרחת ודרך תשובה הורחה) בעט דויד דאך באראה ערליג אונד האסט חונו
גלענט דען זעג פון תשובה זאך קאט אויך (פ"ב ע"ב) פאריש גאכפרטן נאמן (להתפלו
על גסטי ועל עמי) צו ביטן אויף איר מולאין און מול קודם (בכריעה ובהסתחווה)
מול פאלו אויף איין פניט בירחה ואורא צו ביטן דיין הייזגן נאמן (אויך אלצהאויפט
הקב"ה) דען חמד וזנדו האסט גטוהן איר מול איר און מול קינדער פון יוגנד ביי
היינטיגן טג (אלו אלו רחמים) און אויך ווייטער דיין גלח מול באראה עליקייט ניט פ
לזין עאס פאנג איט רחמים חומר תפלה ווייל יעלונד איין עת רלון איזט לפלי פמח
כבודיק זאונט אונטרי עבירות און זיין וויא דו האסט פ"ר זי פ"ר צו אשה רבינו ע"ה
אין די הייזיגה לייט (מלחתי כדברך) דוא זאלסט און זיין אונטרי עבירות וועלכי
איר אלתודה זיין (בלב נטברונדכה) זיין אקבל אונטרי פ"ר (כהפלת חנה) די
דא האט גזאגט (אשה קשת רוח אנכי) איין פרויא איט בטרובטן ביטר גאיט בין
אויך (ואלו תבוא באטשט לפיך) זיין אויך גיט דו באטשט (כי לא ילדק לפיך כל חי)
ווייל קיין אענטג בטרדיין א זאט פון עבירות מול ווען ח"ה (אקטרג) זאלט אהגבר
זיין זאז אויך גניסן דיין אדה פון חמד זרחמים שטידי אויך אכמא הדין זעלט דיק
ען כמא רחמים ליבר גאט און דר וועגין דיין באראה עליקייט אויף איר (פ"ב ע"ב)
מולאין און מול קינדער מול וועט אב אונטרי עבירות בהחיק הרבים אבן אן עלידי
יסורים דו זאט רעיס רבט פ"ר זיין צו ברעכט איר אייזערן זען אויך דענקן זיין דו
בית האקדש איזט גשטחלען אונדער כהן גדול האט די עבודה גטוהן אין קדמי
קדמיט זאט א זאט דר דויט פ"ר זיין גווארן י אה הבן די יסוראן גוויסט איר תפילה
איזט אן גנעהת גווען י איילונד בעו"ה האבן איר קיין בית האקדש קיין כהן גדול
קיין קרבן מול אונד אכפ"ר צו זיין האבן איר גאר קיין אונדרי אכחה אלז אונד תפלה
זא פ"ר נעט אונד תפלה ברחמים און גיב איר מולאין אן עשירות מול אויך זאל קענן
אחויק זיין זאדי תורה מול צו געבן לדיקה לענייט וחביוניט כסרים מולניט ח"ו אלז
איר אונד עשירות אן זיגן צו גמוה טדייבין אגל צו העדטין אויבר ענייט (פ"תח את
ידיך) עפ"ן דיין אייזטי האנד מול טייז אויך מול די אייזיגה פון דיין האנד אב
הרחמים יהירלון זארי פ"ר זיין ריד זאן זיין בווינגט פ"ר דיר מול ווען ח"ו עטוואט
זאזט גרעד האבן וואט ניט דעכט איז (בינה הגיגי) פ"ר אב איין לא ברמכין גדמקין
וועלכט בטרדיט איזט איין וויינין מול שריי אן און אויף זיין פה איר מול איין און
מול קינדער אויב אויך טוין ניט ווערדיג בין להתפלו על עלאי אכל סכ"ן אויף איין
און מול קינדער דו האסט אבר פ"ר זיכרט עושה חסד אל פ"ר דיין גמאד גיזט אויף
פ"ר טויגט זא פ"ר נעט זיין תפלה און איין יטרעארן ניט לעהר אב וועפן בויה

דיין בית האקדש זיאינו אין אונד טעג אונד ער כהן גדול
זאל עבודה טעהן אין קדמי
קדמיט און מול :